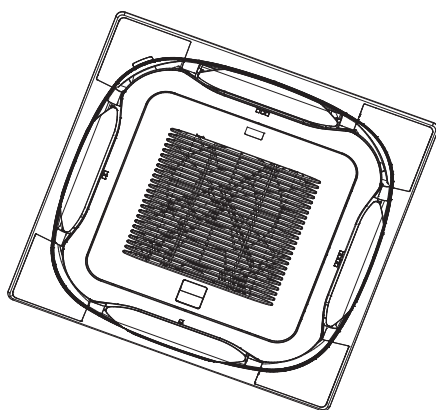


MANUALE D'USO

Pannello decorativo dotato della funzione di pulizia automatica del filtro Pannello decorativo autopulente



BYCQ140E2GW1
BYCQ140E2GFW1
BYCQ140E2GFW1B

Utilizzo corretto per l'efficacia del risparmio energetico

- Grazie per aver acquistato il pannello autopulente.
- In questo manuale sono riportate delle considerazioni di sicurezza che vanno osservate durante l'uso del prodotto.

Leggere attentamente questo manuale e assicurarsi di aver compreso le informazioni fornite prima di provare a utilizzare il prodotto.

Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile dopo averlo letto per intero.

Se in futuro il prodotto dovesse essere utilizzato da un altro utente, assicurarsi di consegnare questo manuale al nuovo utente.

- Questo manuale d'uso è relativo al pannello decorativo fornito con una funzione di autopulizia del filtro.
Leggere il presente manuale insieme al manuale d'uso fornito insieme al comando a distanza con filo.

Sommario

Precauzioni per la sicurezza	2
Nomi e funzioni	5
Pulizia automatica del filtro	8
Raccolta della polvere dall'apposito contenitore	13
Informazioni utili	17

Precauzioni per la sicurezza

Le istruzioni originali sono scritte in inglese. Tutte le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali. Per utilizzare al meglio le funzioni del climatizzatore ed evitare i problemi di funzionamento causati da utilizzi impropri, si consiglia di leggere con cura le istruzioni contenute in questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

Il climatizzatore è classificato nella categoria "dispositivi non accessibili ad un pubblico generico".

- **Nel presente manuale le precauzioni vengono classificate nelle voci AVVERTENZE e ATTENZIONE. In entrambi i casi contengono informazioni importanti in merito alla sicurezza. Assicurarsi di rispettare tutte le precauzioni senza eccezioni.**

 **AVVERTENZA** ... Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni personali o decessi.

 **ATTENZIONE** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni alla proprietà o lesioni personali, la cui gravità dipende dalle circostanze.

- **Dopo la lettura, conservare il manuale in un luogo che consente di consultarlo ogni volta che è necessario. Se l'apparecchio viene trasferito a un nuovo utente, assicurarsi di consegnare anche il manuale.**

AVVERTENZA

Tenere presente che l'esposizione diretta prolungata all'aria fredda o calda proveniente dal climatizzatore oppure a un'aria troppo fredda o calda può essere dannosa per le condizioni fisiche e la salute.

Quando il climatizzatore presenta problemi di funzionamento (emana un odore di bruciato, ecc.), spegnere l'alimentazione dell'unità e rivolgersi al Servizio d'Assistenza.

Continuare ad utilizzare l'apparecchio in queste condizioni può provocare problemi di funzionamento, folgorazioni e incendi.

Contattare il rivenditore di zona per l'installazione.

Il tentativo di eseguire l'installazione da soli può provocare perdite d'acqua, folgorazioni elettriche o pericoli di incendio.

Rivolgersi al rivenditore locale per la modifica, la riparazione e la manutenzione del climatizzatore.

Un intervento errato può provocare perdite d'acqua, folgorazioni elettriche o pericoli di incendio.

Non posizionare oggetti (inclusi bastoncini, dita, ecc.) nell'entrata e nell'uscita dell'aria.

Il contatto con le pale del ventilatore ad alta velocità potrebbero causare lesioni.

Pericolo di incendio in caso di perdite di refrigerante.

Se il climatizzatore non funziona correttamente, vale a dire che non produce aria fredda o calda, la causa potrebbe essere una perdita di refrigerante. Rivolgersi al rivenditore per ottenere assistenza. Il refrigerante presente nel climatizzatore è sicuro e normalmente non fuoriesce. Tuttavia, in caso di perdite, il contatto con un bruciatore, riscaldatore o fornello può provocare l'emissione di gas nocivi. Evitare di utilizzare il climatizzatore fino a quando un tecnico dell'assistenza qualificato non ha effettuato la riparazione della perdita.

Rivolgersi al rivenditore locale per informazioni sulle procedure da seguire in caso di perdita del refrigerante.

Quando si installa il condizionatore in una stanza di dimensioni ridotte, prendere le misure adeguate affinché, anche in caso di perdita, la quantità di refrigerante in eccesso non superi il limite di concentrazione. Diversamente, potrebbe verificarsi un incidente causato dalla carenza di ossigeno.

Rivolgersi a personale esperto per il collegamento degli accessori e verificare che gli accessori in uso siano solamente quelli specificati dal produttore.

Eventuali difetti provocati dall'intervento dell'utente possono provocare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Rivolgersi al Servizio d'Assistenza per il riposizionamento e la reinstallazione del climatizzatore.

Un'installazione errata può provocare perdite d'acqua, folgorazioni elettriche o pericoli di incendio.

Utilizzare fusibili con amperaggio corretto.

Non utilizzare fusibili non idonei, rame o altri fili sostitutivi: si potrebbero provocare scosse elettriche, incendi, infortuni o danni all'unità.

Accertarsi di collegare l'unità a terra.

Non collegare l'unità a tubi accessori, parafulmini o una messa a terra del telefono. Una messa a terra imperfetta potrebbe causare folgorazioni elettriche o incendi.

Un notevole aumento di corrente derivato da fulmini o da altre fonti può provocare danni al condizionatore.

Precauzioni per la sicurezza

Assicurarsi di installare un interruttore differenziale.

La mancata installazione di un interruttore di dispersione a terra può causare scosse elettriche o incendi.

Rivolgersi al rivenditore se il climatizzatore viene sommerso dall'acqua a causa di una catastrofe naturale, ad esempio un'inondazione o un tifone.

In tal caso non utilizzare il climatizzatore onde evitare eventuali malfunzionamenti, folgorazioni elettriche o incendi.

Non avviare né interrompere il funzionamento del climatizzatore con l'interruttore di alimentazione attivato o disattivato.

In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o perdite d'acqua. Inoltre, la ventola ruota improvvisamente se si attiva la compensazione delle interruzioni dell'alimentazione e si potrebbero subire lesioni.

Non utilizzare il prodotto in un'atmosfera contaminata da vapore d'olio, ad esempio olio di cottura o vapore d'olio industriale.

Il vapore d'olio potrebbe causare crepe, folgorazioni elettriche o incendi.

Non utilizzare il prodotto in luoghi con fumo oleoso eccessivo, ad esempio ambienti di cottura, né in luoghi con gas infiammabili, gas corrosivi o polvere di metallo.

L'utilizzo del prodotto in tali ambienti può causare incendi o malfunzionamenti.

Non utilizzare materiali infiammabili (ad es. lacca per capelli o insetticida) vicino al prodotto.

Non pulire il prodotto con solventi organici, ad esempio solventi per vernici.

L'utilizzo di solventi organici può causare crepe nel prodotto, folgorazioni elettriche o incendi.

Accertarsi che venga usata una linea d'alimentazione appropriata per il climatizzatore.

L'utilizzo di qualsiasi altra linea d'alimentazione potrebbe causare la generazione di calore, incendi o malfunzionamenti del prodotto.

— ⚠ ATTENZIONE —

Non utilizzare il climatizzatore per scopi non previsti.

Non utilizzare il climatizzatore per raffreddare strumenti di precisione, alimenti, piante, animali od opere d'arte. Diversamente, potrebbero verificarsi danni alle prestazioni, alla qualità e/o alla durata dell'oggetto interessato.

Non rimuovere la griglia antinfortunistica della ventola dell'unità esterna.

La griglia protegge dalla ventola dell'unità che ruota ad elevata velocità e ha il potenziale per provocare danni.

Evitare di collocare oggetti che risentono dei danni provocati dall'umidità direttamente sotto l'unità interna o esterna.

In determinate condizioni, si può verificare un gocciolamento dovuto alla condensa nell'unità principale o nei tubi del refrigerante, oppure all'ostruzione del filtro dell'aria o dello scarico, provocando danni all'oggetto interessato.

Per evitare carenze di ossigeno, assicurarsi di aerare bene la stanza se il climatizzatore viene utilizzato insieme a bruciatori che consumano ossigeno.

Dopo un uso prolungato, verificare le condizioni dell'unità e dei sostegni.

In caso di danni, l'apparecchio potrebbe cadere e provocare lesioni.

Non posizionare spray infiammabili né utilizzare contenitori spray nei pressi dell'unità per evitare incendi.

Prima di procedere a pulire il climatizzatore, arrestare l'apparecchio, spegnere l'interruttore o staccare il cavo di alimentazione.

In caso contrario, potrebbero verificarsi folgorazioni o lesioni alle persone.

Per evitare folgorazioni elettriche, non toccare l'unità con le mani bagnate.

Non posizionare dispositivi a fiamme aperte in luoghi esposti al flusso d'aria proveniente dall'unità. Diversamente, la combustione del bruciatore potrebbe risultare compromessa.

Non collocare riscaldatori direttamente sotto l'unità, perché il calore generato può causare deformazioni.

Accertarsi che i bambini, le piante o gli animali non siano esposti direttamente al flusso dell'aria proveniente dall'unità onde evitare eventuali effetti negativi.

Non lavare con acqua il climatizzatore né il telecomando, onde evitare il pericolo di scosse elettriche o incendi.

Non collocare recipienti con acqua (vasi di fiori, ecc.) sull'unità, onde evitare folgorazioni elettriche o incendi.

Non installare il condizionatore in luoghi dove sussista il pericolo di perdite di gas infiammabili.

In caso di perdite di gas, l'accumulo di gas vicino al climatizzatore può provocare pericoli di incendio.

Non collocare contenitori infiammabili, ad esempio bombole spray, a meno di 1 m dall'apertura di scarico.

I contenitori potrebbero esplodere a causa dell'aria calda espulsa dall'unità interna o esterna.

Per garantire un drenaggio completo, sistemare correttamente il drenaggio.

Se le linee di drenaggio esterne non vengono accuratamente drenate durante il funzionamento del climatizzatore, è possibile che la sporcizia accumulata otturi il tubo.

con conseguenti perdite d'acqua dall'unità interna. In tali circostanze, arrestare il funzionamento del climatizzatore e rivolgersi al rivenditore per ottenere assistenza.

Non far salire i bambini sull'unità esterna, né far appoggiare oggetti sulla stessa.

Potrebbero cadere causando lesioni.

Non ostruire gli ingressi e le uscite dell'aria.

Un flusso d'aria compromesso potrebbe diminuire le prestazioni dell'unità o causare problemi.

L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini o da persone inferme.

Si potrebbero subire problemi alle funzioni corporee e danni alla salute.

Tenere i bambini sotto la supervisione di un adulto e evitare che giochino con l'unità o il suo telecomando.

Un uso accidentale da parte di un bambino potrebbe provocare problemi alle funzioni corporee e danni alla salute.

Non consentire ai bambini di giocare sopra o intorno all'unità esterna.

Potrebbero farsi male se toccano l'apparecchio.

Rivolgersi al rivenditore per informazioni sulla pulizia della parte interna del climatizzatore.

Una pulizia inappropriata può causare la rottura delle parti in plastica, perdite d'acqua e altri danni, nonché scosse elettriche.

Per evitare lesioni, non toccare l'ingresso dell'aria o le alette in alluminio dell'unità.

Non sistemare oggetti nelle immediate vicinanze dell'unità esterna ed evitare che foglie e altri detriti si depositino intorno all'unità.

Le foglie rappresentano un giaciglio per i piccoli animali che potrebbero penetrare all'interno dell'unità. All'interno dell'unità, questi piccoli animali possono causare malfunzionamenti, fumo o incendi, se entrano in contatto con le parti elettriche.

Non toccare mai le parti interne del telecomando.

Non rimuovere il pannello frontale. Il contatto con alcune parti interne causa folgorazioni elettriche e danni all'unità. Rivolgersi al rivenditore per il controllo e la regolazione delle parti interne.

Non lasciare il telecomando dove è possibile che si bagni.

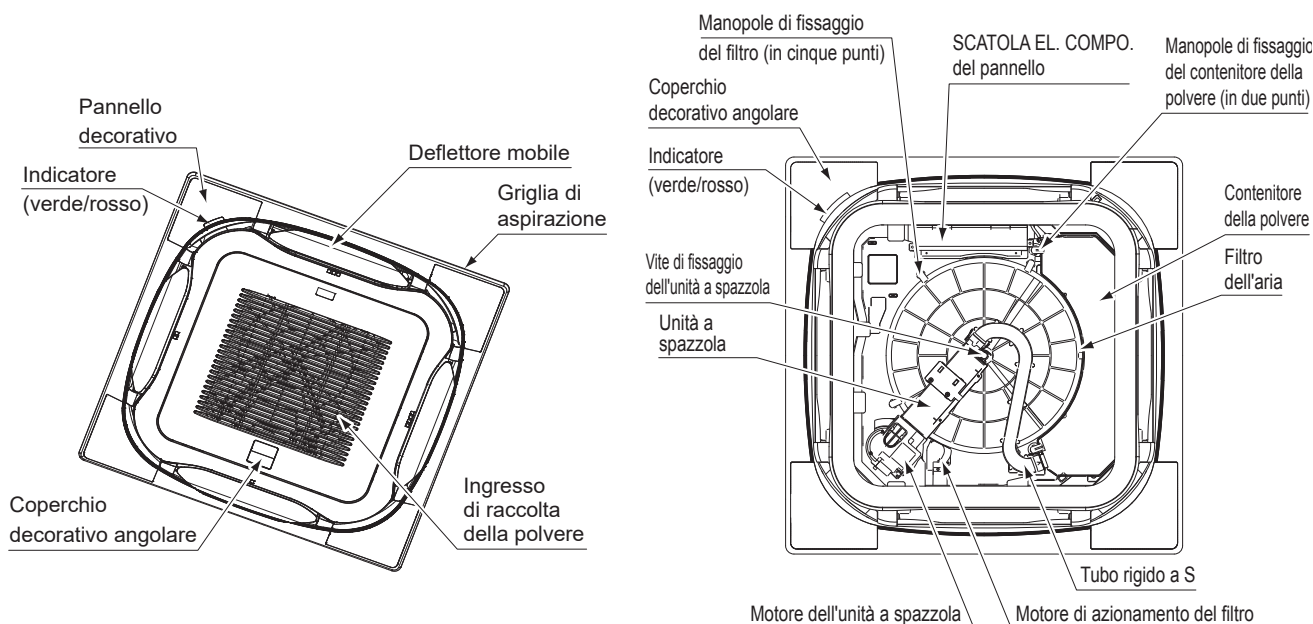
Se l'acqua penetra nel telecomando, sussiste il rischio di dispersioni di elettricità e danni ai componenti elettronici.

Fare attenzione durante la pulizia o l'ispezione del filtro dell'aria.

È necessario lavorare ad altezza elevata, prestare quindi la massima attenzione.

Se l'impalcatura è instabile si potrebbe cadere, procurandosi delle lesioni.

Nomi e funzioni



- L'illustrazione mostra il pannello decorativo dotato della funzione di pulizia automatica del filtro con la griglia di aspirazione rimossa.

Indicatore

I colori di visualizzazione e le condizioni dell'indicatore segnalano i seguenti stati.

Colore dell'indicatore	Stato	Sommario	
Verde	Acceso	Il climatizzatore è in funzione (*)	
	Lampeggiante	Il prodotto sta effettuando la pulizia automatica del filtro (*)	
Rosso	Lampeggiante a intervalli lunghi	È necessario raccogliere la polvere nell'apposito contenitore (con la polvere rilevata dall'apposito sensore)	Vedere pagina 13.
	Lampeggiante a intervalli brevi	Il contenitore della polvere è pieno e non è possibile effettuare la pulizia automatica del filtro.	
		Si è verificato un malfunzionamento durante la pulizia automatica del filtro.	

* Il prodotto viene impostato in fabbrica per non segnalare tali stati.

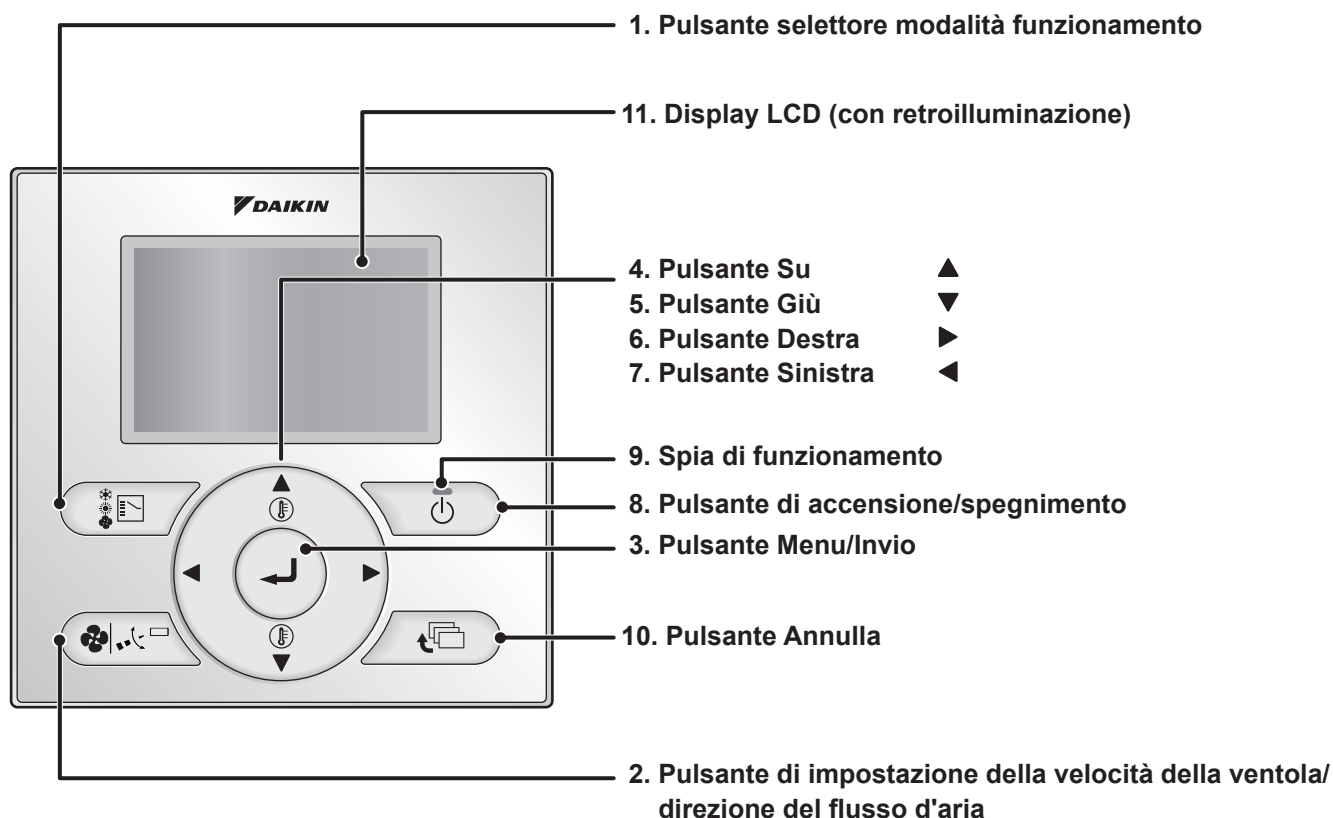
NOTA

Non utilizzare il prodotto nei seguenti luoghi.

L'olio, il catrame delle sigarette e il vapore causano l'accumulo di polvere impastata sul filtro che potrebbe non essere pulita correttamente. Inoltre, la presenza di polvere impastata potrebbe causare malfunzionamenti.

- Luoghi con fumo oleoso Ristoranti, fabbriche, ecc.
- Luoghi con eccessivo fumo di sigaretta Sale per fumatori, ecc.
- Luoghi con umidità o vapore eccessivi..... Ristoranti, fabbriche, ecc.

* Il prodotto potrebbe essere inutilizzabile in altre condizioni, oltre a quelle specificate negli esempi precedenti. Contattare il rivenditore Daikin per ulteriori informazioni.



Le funzioni diverse dalle voci di funzionamento basilari (vale a dire accensione/spegnimento, selettore della modalità di funzionamento, controllo della velocità della ventola e impostazioni della temperatura) vengono configurate dalla schermata del menu.

NOTA

- Non installare il telecomando in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
In caso contrario, l'LCD potrebbe scolorirsi, compromettendo la visualizzazione.
- Non tirare e non attorcigliare il filo del telecomando.
In caso contrario il telecomando potrebbe subire un guasto.
- Non premere i pulsanti sul telecomando con oggetti aventi estremità taglienti o appuntite.
In caso contrario il telecomando potrebbe danneggiarsi o subire un guasto.

1. Pulsante selettore modalità funzionamento

- Premere tale pulsante per selezionare la modalità di funzionamento preferita.
- * Le modalità disponibili variano a seconda del modello collegato.

2. Pulsante della velocità della ventola/direzione del flusso d'aria

- Utilizzato per indicare la schermata di impostazione del volume d'aria/direzione del flusso d'aria.
- * Le velocità della ventola e le direzioni del flusso d'aria disponibili variano a seconda del modello collegato.
(Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale d'uso del telecomando)

3. Pulsante Menu/Invio

- Utilizzato per visualizzare il menu principale.
- Utilizzato per immettere la voce di impostazione selezionata.

4. Pulsante SU ▲ (assicurarsi di premere la parte con il simbolo ▲)

- Utilizzato per aumentare la temperatura impostata.
- Verranno evidenziate le voci successive sul lato superiore.
(Le voci evidenziate verranno scorse continuamente quando si lascia premuto il pulsante.)
- Utilizzato per modificare la voce selezionata.

5. Pulsante GIÙ ▼ (assicurarsi di premere la parte con il simbolo ▼)

- Utilizzato per diminuire la temperatura impostata.
- Verranno evidenziate le voci successive sul lato inferiore.
(Le voci evidenziate verranno scorse continuamente quando si lascia premuto il pulsante.)
- Utilizzato per modificare la voce selezionata.

Nomi e funzioni

6. Pulsante DESTRA ► (assicurarsi di premere la parte con il simbolo ►)

- Utilizzato per evidenziare le voci successive sul lato destro.
- Ogni schermata scorre verso destra.
- Le impostazioni della funzione Home Leaving vengono attivate se il pulsante viene tenuto premuto per almeno quattro secondi.

7. Pulsante SINISTRA ◀ (assicurarsi di premere la parte con il simbolo ◀)

- Utilizzato per evidenziare le voci successive sul lato sinistro.
- Ogni schermata scorre verso sinistra.
- Le impostazioni della funzione Home Leaving vengono attivate se il pulsante viene tenuto premuto per almeno quattro secondi.

8. Pulsante di accensione/spegnimento

- Premere tale pulsante per avviare il sistema.
- Premere di nuovo tale pulsante per arrestare il sistema.

9. Spia di funzionamento (verde)

- S'illumina quando l'unità sta funzionando.
- Lampeggia se si verifica un errore.

10. Pulsante ANNULLA

- Utilizzato per tornare alla schermata precedente.

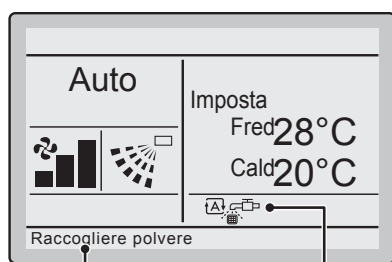
11. Display LCD (con retroilluminazione)

- La retroilluminazione resta accesa per 30 secondi circa se si preme qualsiasi pulsante di funzionamento. Utilizzare i pulsanti, ad esclusione del pulsante di accensione/spegnimento, mentre la retroilluminazione è accesa.
- Se per controllare una sola unità interna si utilizzano due telecomandi, verrà accesa la retroilluminazione del telecomando attivato per primo. (La retroilluminazione dei due telecomandi non viene accesa in contemporanea.)

Display LCD

- Esistono due tipi di visualizzazione, quella standard e quella dettagliata. L'impostazione predefinita è la visualizzazione standard.
- Per passare alla visualizzazione dettagliata, selezionare la visualizzazione dettagliata nel menu principale. Per i dettagli, leggere il manuale d'uso fornito insieme al telecomando con filo.
- Ciascuna delle seguenti schermate spiega lo stato della visualizzazione LCD riguardante la funzione di autopulizia del filtro. Per i contenuti delle visualizzazioni LCD mentre il prodotto non è in funzione di pulizia automatica del filtro, consultare il manuale d'uso fornito insieme al telecomando con filo.

Display standard



2. Messaggio 1. Visualizzazione "Autopulizia filtro"

1. Visualizzazione "Autopulizia filtro"

- Visualizzato quando il prodotto sta effettuando la pulizia automatica del filtro.

2. Messaggio

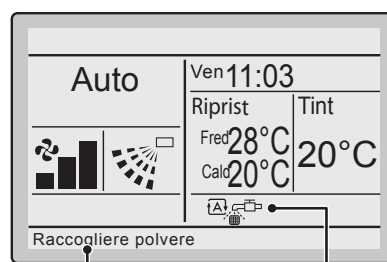
Viene visualizzato il seguente messaggio.

"Errore: Premi Tasto Menu."

"Avviso: Premi Tasto Menu."

- Visualizzato se si rileva un errore o un'avvertenza. (Vedere pagina 18).

Display dettagliato



2. Messaggio 1. Visualizzazione "Autopulizia filtro"

Vengono visualizzati in alternanza i messaggi

"Raccogliere polvere" e "Avviso: Premi Tasto Menu."

- Visualizzati quando è il momento di raccogliere la polvere nell'apposito contenitore. (Vedere pagina 13).

"Imposta ora da menu"

- Visualizzato per informare che è necessario configurare nuovamente l'orologio. (Consultare pagina 10)
- Il prodotto non avvia la pulizia automatica del filtro in corrispondenza del periodo designato se le impostazioni non vengono configurate nuovamente.

Pulizia automatica del filtro

Funzioni del telecomando

Visualizzazione delle schermate di funzionamento

Descrive le schermate che verranno visualizzate sul telecomando in funzione.

Metodo di funzionamento



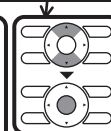
Procedura di funzionamento

Spiega una procedura di utilizzo dei pulsanti per il telecomando. Utilizzare i pulsanti nel rispetto della procedura.

- Premere ▼▲ i pulsanti per selezionare **Autopulizia filtro** sulla schermata del menu principale. Premere il pulsante Menu/Invio per visualizzare la schermata delle impostazioni della pulizia automatica del filtro.

Visualizzazione dei pulsanti di funzionamento

Visualizza le posizioni dei pulsanti da utilizzare.



Impostazione della pulizia automatica del filtro

Il prodotto esegue la pulizia automatica del filtro una volta al giorno.

L'operazione di condizionamento del prodotto si arresta durante l'operazione di pulizia automatica del filtro.

Scegliere il periodo desiderato tra otto periodi.

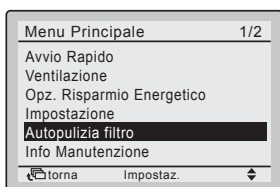
NOTA

- È necessario configurare correttamente l'orologio.
- Il prodotto effettua la pulizia automatica del filtro dalle 00:00 alle 03:00 (impostazione di fabbrica) se non si specifica alcun periodo per tale operazione.
- Il prodotto effettua la pulizia automatica del filtro a un orario non prestabilito se non si configura l'orologio.

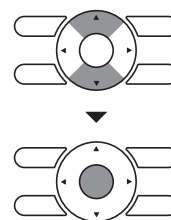
Metodo di specifica dell'ora di inizio

Metodo di funzionamento

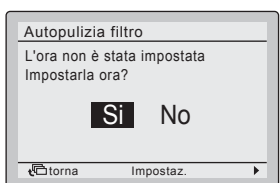
1



- Visualizzare la schermata del menu principale.
- Premere i pulsanti ▼▲ per selezionare **Autopulizia filtro** sulla schermata del menu principale, quindi premere il pulsante Menu/Invio.

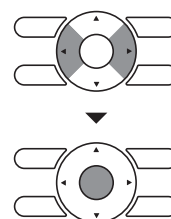
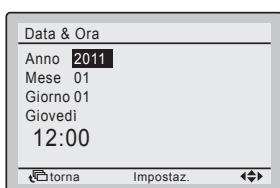


2



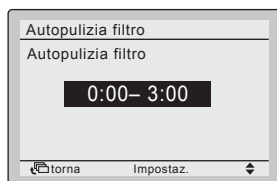
- * Per impostare l'ora di inizio della pulizia automatica del filtro è necessario configurare l'orologio.

- Se l'orologio non è stato impostato, verrà visualizzata una schermata come quella a sinistra. Premere i pulsanti ◀▶ per selezionare **Si**, quindi premere il pulsante Menu/Invio. Impostare l'anno, il mese, il giorno e l'ora correnti. (Consultare "Ora & Calendario" a pagina 10)



Pulizia automatica del filtro

3

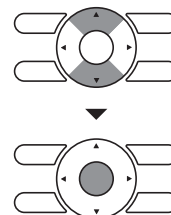


- Il periodo cambia ogni volta che si premono i pulsanti ▼▲ nella schermata di impostazione dell'orologio per la pulizia automatica del filtro.

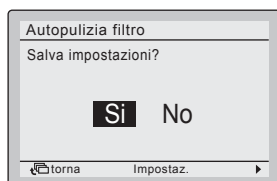
00:00-03:00, 03:00-06:00, 06:00-09:00, 09:00-12:00,
12:00-15:00, 15:00-18:00, 18:00-21:00, 21:00-00:00.

Selezionare il periodo desiderato tra quelli visualizzati.

- Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma delle impostazioni.

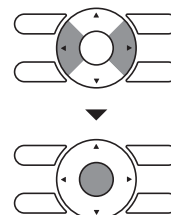


4



- Premere il pulsante ◀▶ per selezionare **Si** nella schermata di conferma delle impostazioni.

Premere il pulsante Menu/Invio per configurare la pulizia automatica del filtro e tornare alla schermata di base.



NOTA

La funzione di pulizia automatica del filtro impiega circa 10 minuti.

L'esecuzione della funzione di pulizia, che avviene sempre durante l'intervallo di tempo pianificato di 3 ore, sarà avviata il prima possibile in considerazione delle seguenti condizioni:

- durante la prima ora, la funzione di pulizia sarà eseguita solamente negli intervalli di disattivazione del termostato o quando l'unità non è in funzione;
- durante la seconda ora, sarà eseguita nelle stesse condizioni viste per la prima ora oppure quando la domanda di raffreddamento o riscaldamento è piuttosto bassa;
- durante la terza ora, l'unità forza l'esecuzione della funzione di pulizia anche quando l'unità è in funzione.

Una volta completata la funzione di pulizia, l'unità riprende il funzionamento normale.

Qualora non sia stata eseguita, l'unità proverà a eseguire la funzione di pulizia durante il successivo intervallo di tempo pianificato di 3 ore.

Se l'unità, nel caso di VRV, non può eseguire la funzione di pulizia dopo 2 intervalli di tempo pianificati di 3 ore consecutivi, sul telecomando viene visualizzato il codice AH09 (vedere "NOTA" a pagina 18). Il codice di errore rimane visualizzato fino al completamento della funzione, ma l'unità può funzionare normalmente.

Sulle unità Sky Air questo codice di errore non viene visualizzato.

Pulizia automatica del filtro

Il prodotto consente le tre modalità di funzionamento seguenti e ciascuna di esse può essere impostata per la pulizia automatica del filtro.

Modo di funzionamento	Descrizione	Impostazione dell'orologio	Disponibilità della designazione dell'ora per l'inizio della pulizia automatica del filtro
Funzionamento del timer programmato	Esegue la pulizia automatica del filtro durante il periodo designato, selezionato tra otto periodi.	○	○
Operazione dalle 00:00 alle 03:00	Esegue la pulizia automatica del filtro durante il periodo di tempo impostato in fabbrica (dalle 00:00 alle 03:00).	○	×
Operazione con controllo automatico	Esegue la pulizia automatica del filtro in base al riferimento di controllo.	×	× o ○

PREPARAZIONE

- Per scegliere un periodo per la pulizia automatica del filtro, evitare di selezionare il più possibile i periodi di tempo in cui il prodotto è in funzione di climatizzazione.
Se il periodo per la pulizia automatica del filtro si sovrappone a quello per il funzionamento di climatizzazione del prodotto, il prodotto potrebbe interrompere la climatizzazione e avviare la pulizia automatica del filtro.
- Se viene visualizzato il messaggio **"Imposta ora da menu"**, configurare nuovamente l'orologio affinché la pulizia automatica del filtro venga effettuata durante il periodo designato.

NOTA

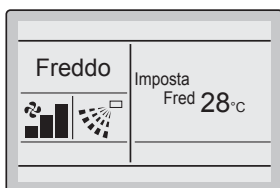
- * Il prodotto viene impostato sulla modalità di funzionamento con controllo automatico, a meno che le impostazioni dell'orologio non vengano configurate nuovamente se l'orologio viene azzerato per qualsiasi ragione (ad es., nessuna alimentazione del prodotto per 48 ore o più).
- Il prodotto può generare un rumore ridotto quando il filtro ruota o la polvere viene rimossa con la spazzola.
- La ventola ruota automaticamente durante la pulizia automatica del filtro.

Ora & Calendario

■ Impostazione dell'orologio

Metodo di funzionamento

1

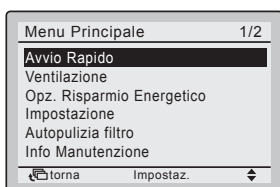


Schermata di base

- Premere il pulsante Menu/Invio.



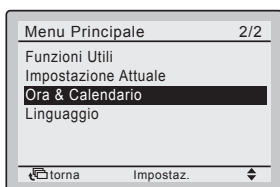
2



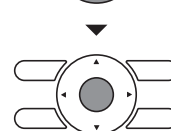
Schermata del menu principale

- Viene visualizzata la schermata del menu principale.

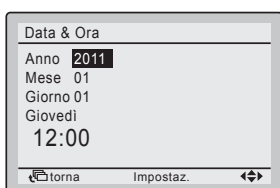
3



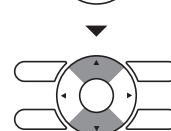
- Premere i pulsanti ▼▲ per selezionare **Ora & Calendario** nella schermata del menu principale.
Premere il pulsante Menu/Invio per visualizzare la schermata delle impostazioni dell'orologio.



4

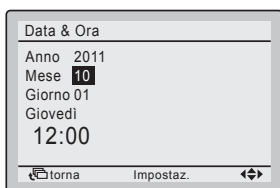


- Selezionare "Anno" con i pulsanti ◀▶.
Inserire l'anno con i pulsanti ▼▲.
Tenendo premuto il pulsante il numero cambia continuamente.

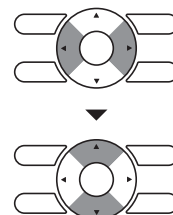


Pulizia automatica del filtro

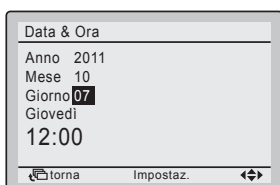
5



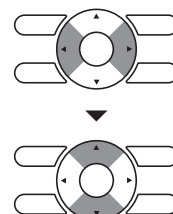
- Selezionare "Mese" con i pulsanti ◀▶. Inserire il mese con i pulsanti ▼▲. Tenendo premuto il pulsante il numero cambia continuamente.



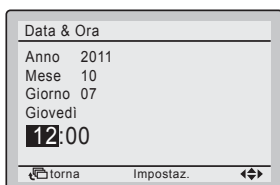
6



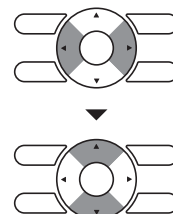
- Selezionare "Giorno" con i pulsanti ◀▶. Inserire il giorno con i pulsanti ▼▲. Tenendo premuto il pulsante il numero cambia continuamente. I giorni della settimana cambiano automaticamente.



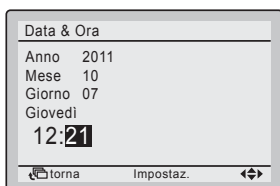
7



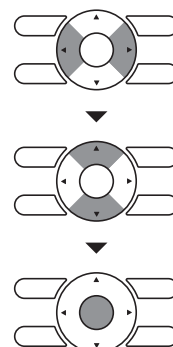
- Selezionare "Ora" con i pulsanti ◀▶. Inserire l'ora con i pulsanti ▼▲. Tenendo premuto il pulsante il numero cambia continuamente.



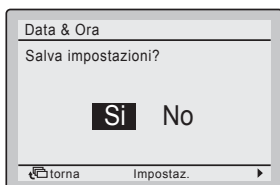
8



- Selezionare "Minuto" con i pulsanti ◀▶. Inserire il minuto con i pulsanti ▼▲. Tenendo premuto il pulsante il numero cambia continuamente.
- Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma delle impostazioni.

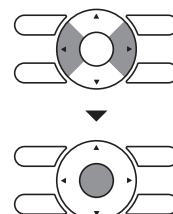


9



- Premere il pulsante ◀▶ per selezionare **Si** nella schermata di conferma delle impostazioni. Premere il pulsante Menu/Invio per configurare l'orologio e tornare alla schermata di base.

* Durante la configurazione della pulizia automatica del filtro, la visualizzazione torna alla schermata per la designazione di un periodo per la pulizia automatica del filtro. (Vedere pagina 9.)

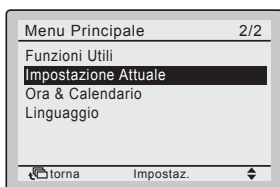


Impostazioni correnti

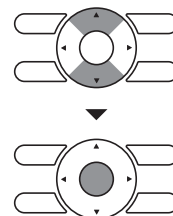
■ Gestione delle impostazioni correnti

Metodo di funzionamento

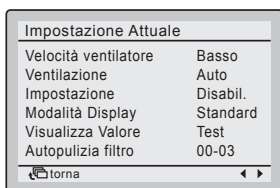
1



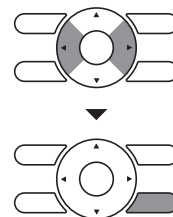
- Visualizzare la schermata del menu principale. (Vedere pagina 10).
- Premere i pulsanti ▼▲ per selezionare **Impostazione Attuale** sulla schermata del menu principale, quindi premere il pulsante Menu/Invio.



2



- Viene visualizzato un elenco contenente lo stato corrente delle impostazioni. Premere i pulsanti ◀▶ per passare alla voce successiva.
- Premere il pulsante Annulla per tornare alla schermata del menu principale.



Voci visualizzate

Velocità ventilatore	Modalità Display
Ventilazione	Visualizza Valore
Impostazione	Autopulizia filtro
Avvio Rapido	

* Le voci visualizzate potrebbero essere diverse a seconda del modello. Vengono visualizzate solo le voci che possono essere impostate. Consultare le impostazioni visualizzate "Autopulizia filtro" per la condizione dell'impostazione attuale della pulizia automatica del filtro.

Esempio: Per la pulizia automatica del filtro è impostato un periodo dalle 00:00 alle 03:00.
Pulizia automatica del filtro 00-33

Raccolta della polvere dall'apposito contenitore

Visualizzazione della segnalazione di raccolta della polvere

Verrà segnalato il momento in cui è necessario raccogliere la polvere nell'apposito contenitore.

Raccogliere immediatamente la polvere quando la segnalazione viene confermata.

* La segnalazione di raccolta della polvere verrà visualizzata a intervalli di circa 6 mesi - 1 anno.

Gli intervalli potrebbero diventare più brevi se il prodotto è utilizzato in ambiente con troppa polvere.

La segnalazione di raccolta della polvere viene visualizzata con livelli differenti a seconda della quantità di polvere nell'apposito contenitore.

Posizione della visualizzazione		Segnalazione di raccolta 1	Segnalazione di raccolta 2	Segnalazione di raccolta 3	Segnalazione di raccolta 4
Tele-comando	Display LCD	Vengono visualizzati in alternanza i messaggi "Raccogliere polvere" e "Premi Tasto Menu".			Viene visualizzato "AH" (segnalazione di errore)
	Spia di funzionamento	Nessuna indicazione		La spia di funzionamento lampeggia.	
Coperchio decorativo angolare Indicatore (rosso)		Nessuna indicazione	L'indicatore lampeggia a intervalli lunghi.	L'indicatore lampeggia a intervalli brevi.	

PREPARAZIONE

- Raccogliere immediatamente la polvere nell'apposito contenitore dopo la conferma della segnalazione di raccolta della polvere.

NOTA

- Il comando di sospensione dell'operazione di condizionamento dell'aria del prodotto funziona se l'operazione di condizionamento dell'aria del prodotto prosegue senza la raccolta della polvere.
Inoltre, la caduta della polvere potrebbe causare un malfunzionamento. Di conseguenza, accertarsi di eseguire la raccolta della polvere con un aspirapolvere.

Raccolta della polvere con un aspirapolvere

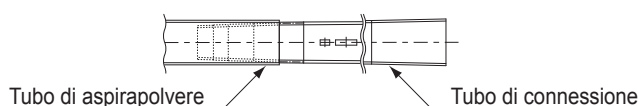
- 1 Aspirare la polvere nell'apposito contenitore dopo la conferma della segnalazione di raccolta della polvere.

NOTA

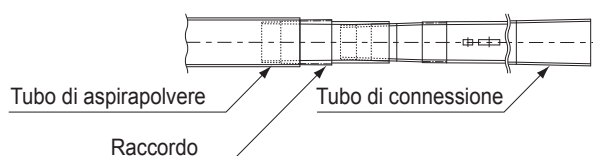
- La raccolta della polvere con un aspirapolvere non è possibile durante la pulizia automatica del filtro. Assicurarsi che "A" non sia visualizzato sullo schermo del telecomando prima della raccolta della polvere.
- * L'indicatore lampeggerà in verde se è impostato per la visualizzazione. (Vedere pagina 5).

- 2 Collegare il tubo di collegamento in dotazione e il raccordo che corrisponda al tubo dell'aspirapolvere. Inserire il tubo di collegamento e il raccordo nel tubo dell'aspirapolvere.

Tubo di aspirapolvere con diametro interno di 32-38 mm.



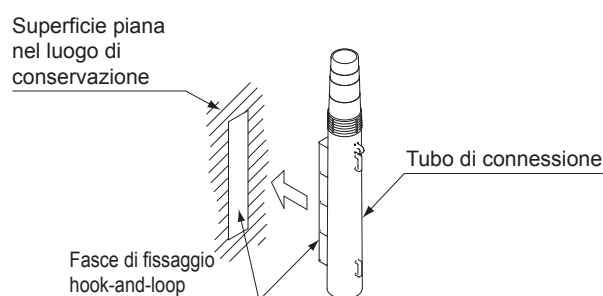
Tubo di aspirapolvere con diametro interno di 38-42 mm.



Quando si ripone il tubo di connessione, utilizzare la fascia di fissaggio hook-and-loop in dotazione adottando la seguente procedura.

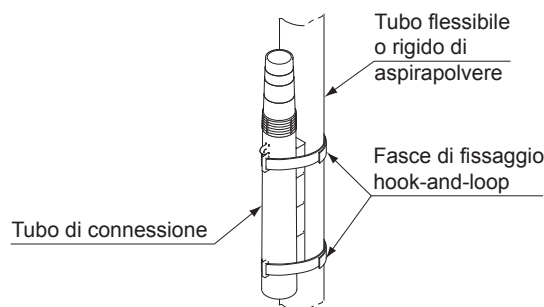
Esempio 1

1. Rimuovere la carta antiadesiva dal nastro biadesivo sulla parte posteriore della striscia di fissaggio e incollare quest'ultima su una superficie piana nel luogo di conservazione.
2. Premere la striscia di fissaggio sul tubo di connessione sulla striscia di fissaggio incollata al passo 1.



Esempio 2

Avvolgere gli elementi di fissaggio hook-and-loop sul tubo di connessione intorno al tubo flessibile o rigido di un aspirapolvere per riporre il tubo di connessione.

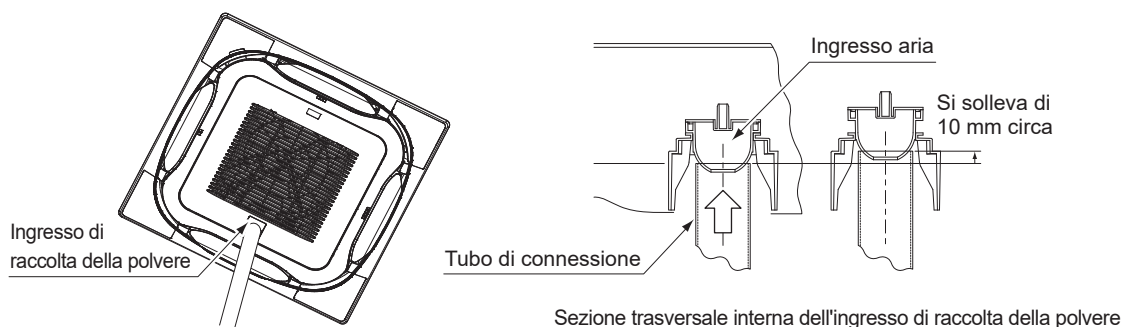


NOTA

- Non è possibile installare il raccordo sul tubo di un aspirapolvere senza un'estremità di attacco rotonda (ad es. un aspirapolvere a bidone o a traino) oppure un tubo con un foro a metà lunghezza per la fuoriuscita dell'aria. Rivolgersi al rivenditore Daikin se non è possibile collegare il raccordo all'aspirapolvere in dotazione.
- Utilizzare un aspirapolvere con una potenza di aspirazione minima di 300 W.
- Non utilizzare un aspirapolvere pieno di polvere e con una bassa potenza di aspirazione.
- * L'uso del suddetto aspirapolvere può determinare una raccolta della polvere inefficace.

Raccolta della polvere dall'apposito contenitore

- 3** Inserire da sotto l'estremità d'entrata del tubo di connessione nell'ingresso di raccolta della polvere della griglia di aspirazione. Quindi premere per montare l'estremità d'entrata sull'ingresso dell'aria interno fino a udire uno scatto.



- 4** Dopo avere montato l'estremità d'entrata del tubo di connessione, accendere l'aspirapolvere con la potenza di aspirazione al massimo e aspirare la polvere.

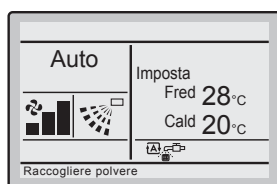
- 5** Se lampeggia in rosso, l'indicatore sul coperchio decorativo angolare si spegne o si accende in verde al completamento della raccolta della polvere.

* Potrebbero essere necessari 30 secondi al massimo affinché l'indicatore lampeggiante in rosso si spenga o si accenda in verde.

Azzeramento della segnalazione di raccolta della polvere

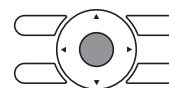
Metodo di funzionamento

1



Schermata di base

- Quando è il momento di raccogliere la polvere nell'apposito contenitore, vengono visualizzati in alternanza i messaggi "Raccogliere polvere." e "Premi Tasto Menu." nella parte inferiore della schermata di base.
- Durante la visualizzazione dei messaggi, premere il pulsante Menu/Invio nella schermata di base.



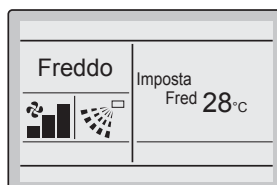
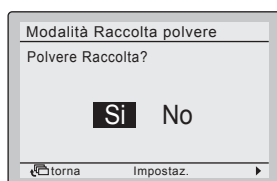
2



- Viene visualizzata una figura che illustra l'aspirazione della polvere dall'apposito ingresso. (Consultare "Raccolta della polvere con un aspirapolvere" a pagina 14)
- Dopo avere compreso il metodo di raccolta della polvere, premere il pulsante Menu/Invio durante la visualizzazione.



3



- Dopo avere aspirato la polvere nell'apposito contenitore, premere i pulsanti ◀▶ nella schermata di conferma della raccolta e selezionare **Si**.
- Premere il pulsante Menu/Invio per azzerare la segnalazione di raccolta della polvere.
- I messaggi visualizzati in alternanza "Raccogliere polvere." e "Premi Tasto Menu." scompaiono.



* Se la polvere nell'apposito contenitore non viene aspirata o non viene aspirata correttamente, la segnalazione di raccolta della polvere viene visualizzata entro breve tempo.

Informazioni utili

Individuazione e risoluzione dei problemi

I seguenti sintomi non segnalano malfunzionamenti.

Sintomo		Causa probabile
Vengono generati lievi rumori di scatto.	Viene visualizzato "A" o l'indicatore sul pannello lampeggia in verde (*).	Suono di azionamento del filtro dell'aria.
Viene generato un rumore di bruciatura.		Suono di azionamento della spazzola.
La ventola ruota automaticamente.		Il prodotto sta effettuando la pulizia automatica del filtro e trasferendo la polvere.
Il deflettore mobile si sposta automaticamente.		Il prodotto espelle l'aria orizzontalmente durante la pulizia automatica del filtro.
L'operazione di condizionamento del prodotto si arresta temporaneamente.		Il contenitore della polvere è pieno e non è possibile effettuare la pulizia automatica del filtro.

* Le impostazioni di fabbrica non consentono all'indicatore di lampeggiare in verde.

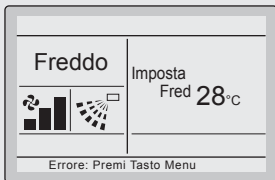
Verificare il problema prima di richiedere assistenza.

Sintomo	Causa probabile	Rimedio
La polvere aderisce al filtro dell'aria (caduta di polvere).	La stanza contiene temporaneamente una quantità elevata di polvere a causa della pulizia dell'ambiente.	Arrestare il funzionamento del climatizzatore fino al termine della pulizia della stanza.
	Il contenitore della polvere è pieno.	Aspirare la polvere. (Vedere pagina 14).
Sullo schermo del telecomando viene visualizzato "AH" e la spia di funzionamento lampeggia.	Il contenitore della polvere è pieno.	Aspirare la polvere. (Vedere pagina 14).
La segnalazione di raccolta della polvere compare poco dopo l'aspirazione della polvere.	L'aspirapolvere potrebbe essere pieno.	Svuotare l'aspirapolvere.
Il prodotto non funziona in base alle impostazioni del timer.	Le impostazioni del telecomando potrebbero essere sbagliate.	Configurare nuovamente le impostazioni del telecomando.

Se il malfunzionamento del prodotto persiste, rivolgersi al rivenditore Daikin. Il cliente non deve tentare di riparare da solo il prodotto.

■ Rivolgersi al rivenditore Daikin nei seguenti casi

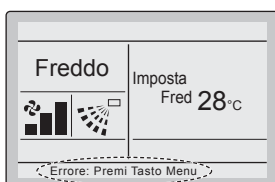
	• Quando si verifica un malfunzionamento (ad es. odore di bruciato), arrestare il climatizzatore e disattivare l'alimentazione. Continuare ad utilizzare l'apparecchio in tali condizioni può provocare problemi di funzionamento, folgorazioni elettriche e incendi. Contattare il rivenditore Daikin.
---	---

Sintomo	Misure da adottare prima di richiedere assistenza
Il fusibile salta oppure i dispositivi di sicurezza, ad esempio l'interruttore di protezione dell'alimentazione e l'interruttore di dispersione a terra, si azionano spesso.	Non accendere il prodotto.
Il funzionamento dei pulsanti sul telecomando non è accurato.	Spegnere il prodotto.
Si verificano altri malfunzionamenti o guasti.	Arrestare il funzionamento del prodotto.
 Uno dei seguenti messaggi lampeggia nella schermata di base del telecomando. "Errore: Premi Tasto Menu." * La spia di funzionamento lampeggia. "Avviso: Premi Tasto Menu." * La spia di funzionamento non lampeggia.	Verificare i codici di errore. (Vedere sotto)

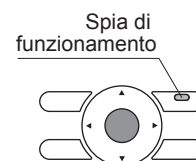
Visualizzazione codice di errore

Metodo di funzionamento

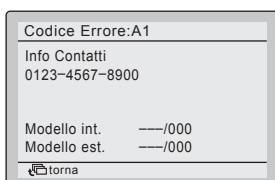
1



- Se si verifica un errore, una delle seguenti voci lampeggia nella schermata di base.
"Errore: Premi Tasto Menu."
* La spia di funzionamento lampeggia.
"Avviso: Premi Tasto Menu."
* La spia di funzionamento non lampeggia.
- Premere il pulsante Menu/Invio.



2



- Il codice di errore lampeggia e vengono visualizzati sia l'indirizzo di contatto che il nome del modello.
- Rivolgersi al rivenditore Daikin comunicando il codice di errore e il nome del modello.

NOTA

In alcuni casi, AH09 può essere visualizzato sul telecomando. Questo codice di errore significa che non è stato possibile eseguire l'operazione di pulizia a causa della sovrapposizione tra il tempo di funzionamento (raffreddamento o riscaldamento) e il programma di pulizia. Ciò può essere evitato impostando la funzione di pulizia al di fuori del normale programma di funzionamento. (Es., il funzionamento normale si arresta alle 23:59 e la pulizia inizia alle 00:00).

Informazioni utili

Servizio di assistenza

		• Non smontare, modificare o riparare l'unità. Ciò potrebbe causare folgorazioni elettriche o incendi. Contattare il rivenditore Daikin.
		• Non spostare o reinstallare l'unità da soli. Un'installazione errata può provocare folgorazioni elettriche o incendi. Contattare il rivenditore Daikin.
		• Pericolo di incendio in caso di perdite di refrigerante. Se il climatizzatore non funziona correttamente, vale a dire che non produce aria fredda o calda, la causa potrebbe essere una perdita di refrigerante. Contattare il rivenditore Daikin per ottenere assistenza. Il refrigerante presente nel climatizzatore è sicuro e normalmente non fuoriesce. Tuttavia, in caso di perdite, il contatto con un bruciatore, riscaldatore o fornello può provocare l'emissione di gas nocivi. Evitare di utilizzare il climatizzatore fino a quando un tecnico dell'assistenza qualificato non ha effettuato la riparazione della perdita.

■ Comunicare al riparatore i seguenti dati

- Nome del modello
- Data dell'installazione
- Condizioni del problema: Con la maggiore precisione possibile.
- Indirizzo, nome e numero di telefono

■ Riparazioni dopo la scadenza del periodo di garanzia gratuito

Contattare il rivenditore Daikin.

Daikin eseguirà riparazioni a pagamento se il prodotto è riparabile e le funzioni sono ripristinabili.

■ Periodo di stoccaggio dei pezzi di ricambio indispensabili

I pezzi di ricambio indispensabili sono i componenti richiesti per mantenere la funzionalità del prodotto.

Daikin conserva uno stock di pezzi di ricambio indispensabili per il climatizzatore per un periodo di nove anni dopo l'interruzione della produzione del modello.

■ Raccomandazione per un contratto di ispezione e manutenzione

L'interno del climatizzatore si sporca degradandone le prestazioni se l'apparecchio viene utilizzato per svariate stagioni.

Occorre impiegare una tecnica specializzata per la revisione o la pulizia interna del prodotto, in aggiunta agli interventi di manutenzione usuali. Di conseguenza, Daikin consiglia di stipulare un contratto di ispezione e manutenzione a pagamento.

Tuttavia, il prodotto effettua la pulizia automatica del filtro. Di conseguenza, non è necessario che il cliente pulisca giornalmente il prodotto.

Il prodotto subirà effetti negativi, ad esempio l'intasamento del filtro, a seconda delle condizioni ambientali e operative dell'unità. Di conseguenza, Daikin consiglia di eseguire ispezioni di manutenzione con i seguenti intervalli.

■ Standard approssimativi per le frequenze di ispezione e manutenzione

[È bene ricordare che le frequenze di manutenzione non corrispondono ai periodi di funzionamento garantiti delle parti.]

La Tabella 1 è applicabile nelle seguenti condizioni operative.

- (1) Il prodotto viene utilizzato normalmente senza essere utilizzato e arrestato frequentemente a brevi intervalli.
(Le condizioni di utilizzo normali del prodotto prevedono l'avvio e l'arresto dell'unità al massimo sei volte all'ora con una frequenza che varia in più o in meno a seconda del modello.)
- (2) Si ritiene che il prodotto funzioni 10 ore al giorno per 2.500 ore all'anno.

- Tabella 1 Frequenze di ispezione e manutenzione

Nome della parte principale	Periodo d'ispezione	Frequenza di manutenzione [sostituzione o riparazione]
Motore (per feritoie, filtri, spazzole e umidificatori)	1 anno	20.000 ore
Unità a spazzola		3 anno
Contenitore della polvere		8 anno
Tubo flessibile e tubo rigido a S		8 anno
Indicatore LED		5 anno
Scheda PCB		25.000 ore

Nota: 1. La tabella contiene le parti principali. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al contratto di ispezione e manutenzione.

2. La frequenza di manutenzione di ciascuna parte indica un periodo approssimativo richiesto affinché la manutenzione della parte diventi necessaria. Fare riferimento alla tabella per la programmazione appropriata degli interventi di manutenzione (ad es. la previsione dei costi di ispezione per la manutenzione).

Inoltre, le frequenze di ispezione e manutenzione potrebbero essere più brevi di quelle specificate nella tabella, a seconda del contenuto del contratto di ispezione di manutenzione.

3. Il prodotto richiede ispezioni regolari se viene utilizzato in edifici rientranti nella portata della legge in materia di mantenimento dell'igiene.
4. Gli intervalli di manutenzione e di sostituzione di ciascuna parte devono essere accorciati in condizioni operative difficili (ad es. ore di funzionamento superiori e accensioni/spegnimenti frequenti) e in ambienti operativi avversi (ad es. ambienti con temperatura e umidità elevate, polvere eccessiva e atmosfera oleosa).

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Daikin.

■ Standard approssimativi per la frequenza di sostituzione delle parti

[È bene ricordare che la frequenza di sostituzione non corrisponde al periodo di funzionamento garantito della parte.]

- Tabella 2. Frequenza di sostituzione

Nome della parte principale	Periodo d'ispezione	Frequenza di sostituzione
Filtro	1 anno	5 anno

Nota: 1. La tabella contiene le parti principali. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al contratto di ispezione e manutenzione.

2. La frequenza di sostituzione indica il periodo approssimativo richiesto affinché la sostituzione della parte diventi necessaria. Fare riferimento alla tabella per la programmazione appropriata degli interventi di manutenzione (ad es. la previsione dei costi di sostituzione delle parti).

3. Sono richieste ispezioni regolari a seconda dell'ambiente di installazione.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Daikin. Inoltre, la revisione o la pulizia interna del prodotto effettuata da riparatori diversi dai tecnici autorizzati di Daikin potrebbe non rientrare nei termini della garanzia del prodotto di Daikin.

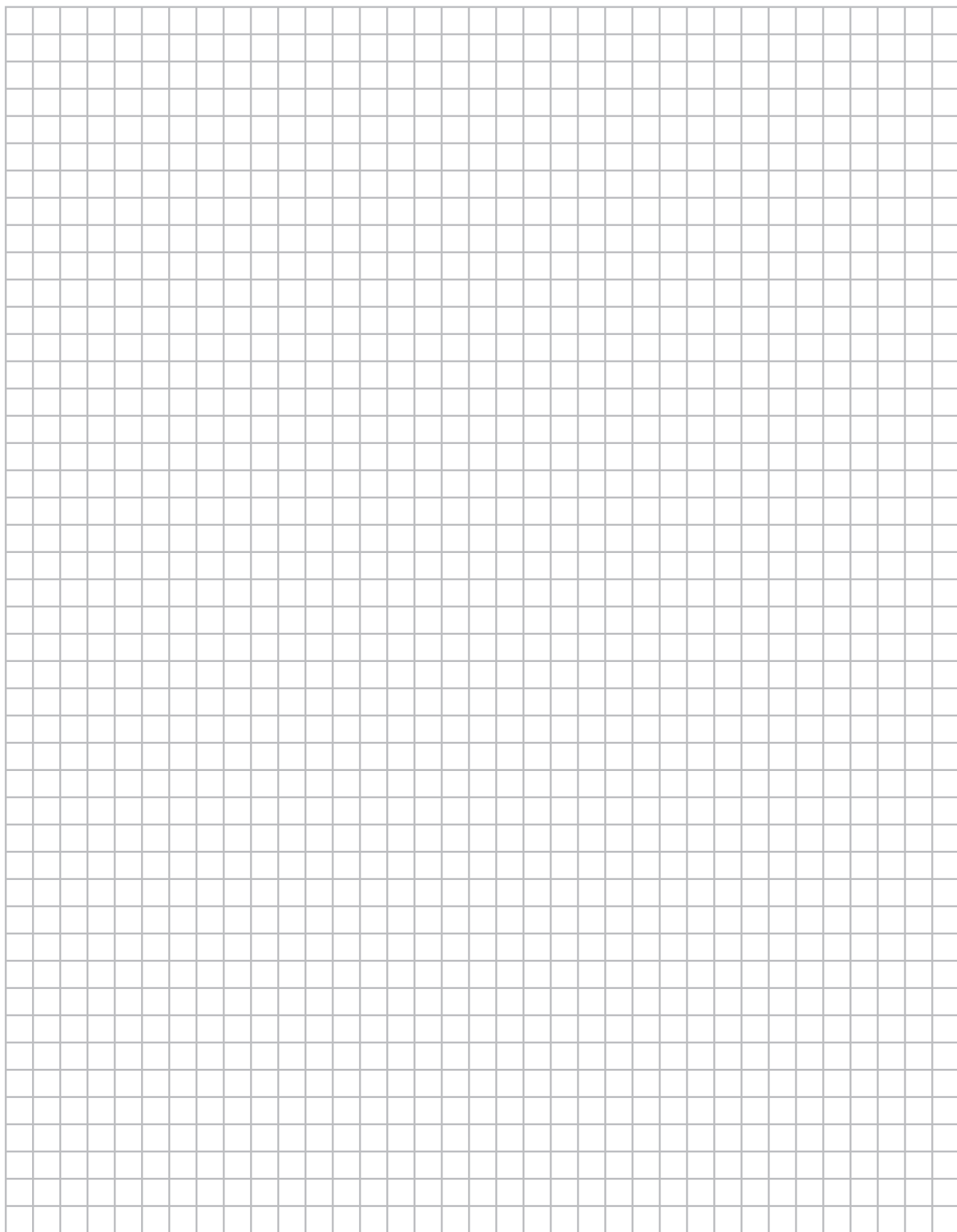
Informazioni utili

■ Riposizionamento

Rivolgersi al rivenditore Daikin perché è richiesta una tecnica specializzata per il riposizionamento e la reinstallazione del climatizzatore per qualsiasi ragione, ad es. il trasferimento della sede.

■ Richiesta di informazioni

Rivolgersi al rivenditore Daikin per i servizi di assistenza.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

4P558846-1A 2018.12